

THE PONTIFICAL SHRINE OF OUR LADY OF MOUNT CARMEL

Pallottine Fathers

Year A

July 12, 2020 – 19th Sunday in Ordinary Time/6th Sunday after Pentecost
12 de julio de 2020 - 15^o domingo del tiempo ordinario / 6^o domingo después de Pentecostés



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992

Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate
Deacon Luis Martinez

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado

10 am a 4 pm

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays

10 am to 4 pm

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Confessions: 4:30-5:00 Saturdays,
Before and after Mass and by request.

Antes y después de la Misa y por solicitud

Religious Articles Gift Shop: Open
Saturdays and Sundays during Mass
Times. For any Special Occasions, &
placing orders, please call:

Pam Pisacano – 1-917-865-0142

Religious Instructions: Please call Rectory.

Mass Schedule/Horario de misas:

Saturday: 9:00 AM (Various languages)

Sabado 4:00 PM (Sunday Vigil, English)

5:30 PM (Sunday Vigil, Spanish)

Sunday: 8:00 AM (Spanish)

Domingo 9:15 AM (English)

10:30 AM (Latin-Tridentine)

11:45 AM (Spanish)

1:00 PM (English)

2:30 PM (Polish)

Weekdays: 7:00 AM (English)

Días de la semana 9:00 AM (Various Languages)

Special Devotions:

First Saturday,

Our Lady 9:00 AM, (Mass, Novena and to
and Benediction). Our Lady of Mount Carmel

Novena – Sats. and Weds. after 9am Mass

Haitian Mass: Every Third Sat. 10:00a.m.

Parish Societies: Holy Name, Legion of Mary

Website: www.mountcarmelshrine.com
www.olmtc.org

Facebook: Pontifical Shrine of Our Lady of Mt. Carmel

MASS INTENTIONS:

July 5, 2020 – July 12, 2020

SATURDAY July 11

9:00 In Honor of Our Lady of Mount Carmel by Margorie Lambert
4:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Yanick Deslandes
5:30 +Raquel Millan by Maria Lopez

SUNDAY July 12

8:00 Vincent McDonnell(Living)
9:15 Sica Family by Joanna and Anthony
10:30 +Antoinette Scarpinato 1st year Anniversary
11:45 Souls in Purgatory by Alicja
1:00 Vincent McDonnell(Living)
2:30 Dzięczynna za Klaudię Nesłę Łukasza i Annę

MONDAY July 13

7:00 Pro Populo
9:00 In Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Marie N Menard

TUESDAY July 14

7:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Audrey Carmel Barlatier
9:00 Thanksgiving to the Blessed Mother for Jovanne Menard Irizarry by Marie Menard

WEDNESDAY July 15

7:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by the Mauze Paul Family
9:00 Thanksgiving by Laura Phillips White

THURSDAY July 16 Our Lady of Mount Carmel

All Masses Intentions for our Parish - Special schedule see Weekly News and Announcement section

FRIDAY July 17

7:00 Thanksgiving to OLMC by Midzy Bien-Aime and Duckens Bien-Aime
9:00 +John Marchesano by wife Virginia Marchesano

SATURDAY July 18

9:00 Birthday Blessing for Coran Calliste
4:00 +Louis Girmonte by the Girmonte and Fabio Family
5:30 Souls in Purgatory by Alicja

SUNDAY July 19

8:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Margareth Glemaud
9:15 Souls in Purgatory by Alicja
10:30 Blessings for Iconnel Family by Zenobia Zielinka
11:45 +Adela Luciano by Esposo Anibal Luciano
1:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Suzette Dubisson
2:30 Dzięczynna Bogu i Matce Bożej za opiekę i wszelkie łaski by Anna Andrzej Rybicki

Collections: Sunday July 5, 2020

Collections received.

RESTORATION PROJECT: Donations received as of July 5, 2020 are **\$89,094.00** Thank you!

NOTE: **MASS SCHEDULE CHANGE:** We have changed the Saturday Vigil Masses
Vigil English Mass is now at 4pm instead of 5pm
Vigil Spanish Mass is now at 5:30pm instead of 6:30pm

NOTA: ***CAMBIO DE HORARIO DE MISA: Hemos cambiado las misas de vigilia del sábado***
La misa de vigilia en inglés es ahora a las 4 p.m. en lugar de las 5 p.m.
La misa de vigilia en español es ahora a las 5:30 p.m. en lugar de las 6:30 p.m.

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

Summer 2020/ Verano 2020

136th Feast of Our Lady of Mount Carmel

SPECIAL SCHEDULE OF EVENTS for this year only/ CALENDARIO ESPECIAL DE EVENTOS solo para este año

Tridua of Novenas at 7:30pm /Tridua de Novenas a las 7:30 p.m./ Tridua nan Novenas nan 7:30 pm – Mass, Novena,

Benedictions:	July/julio 6,7,8	French/Creole	Francés / criollo	Franse / kreyòl
	July/julio 9, 10, 11	Spanish	Español	Panyòl
	July/julio 12, 13, 14	English	Inglés	Angle

July 15 Vigil Mass with Asperges	5:30pm
Traditional Latin Vespers	7:30pm
Rosary and Litany	11:00pm

JULY 16 - Holy Masses/Misas santas/Mas Sentespri

Maximum attendees for Mass are 200/ Las asistentes máximas para la misa son 200/

Maksimòm patisipan yo pou Mass se 200

Enter only through our 115 Church Entrance and Exit only through our 116 Doors/

Ingrese solo a través de nuestra 115 Entrada y salida de la Iglesia solo a través de nuestras 116 Puertas/

Antre sèlman nan antre 115 Legliz nou an ak Sòti sèlman nan 116 Pòt nou yo.

All Must Follow directions from Ushers, Hosts and Cantor/

Todos deben seguir las instrucciones de los Ujieres, anfitriones y Cantor/

Tout dwe swiv direksyon nan ujeuz, gen tout pouvwa a ak Cantor

Midnight in Latin/ Medianoche en latín/ Minwi nan Latin

8:00am in Spanish/8:00 am en español/8:00 am nan Panyòl

11:00am in English/11:00 am en inglés/11:00 am nan lang angle

3:00pm in Haitian Creole/French/3:00 pm en criollo haitiano / francés/3:00 pm nan Kreyòl / franse

7:00pm in Latin/7:00 pm en latín/7:00 pm nan Latin lan

July 18 Traditional Tridentine: Latin Pilgrimage Mass 11:00am

Welcome Back! As New York City and the Archdiocese of New York continue to reopen our parish has resumed in-person Masses following the regulations of the Archdiocese. The regulations allow us to have gatherings in church at 25% capacity at this time. Since it is summer, and since many have left the city, we think we will be safe having our regular schedule of Masses with proper precautions observed. For Masses we will need to observe the following: • We should wear a mask, or its equivalent, in church. • We practice social distancing. • We should use hand sanitizer • The churches will be cleaned between Masses. • Please follow instructions for the distribution of Holy Communion that will be given at the Mass.

¡Dar una buena acogida! A medida que la Ciudad de Nueva York y la Arquidiócesis de Nueva York continúan reabriendo, nuestra parroquia ha reanudado las Misas en persona siguiendo las regulaciones de la Arquidiócesis. Las regulaciones nos permiten tener reuniones en la iglesia al 25% de su capacidad en este momento. Como es verano, y dado que muchos se han ido de la ciudad, creemos que estaremos seguros si tenemos nuestro horario regular de Misas con las debidas precauciones. Para las misas tendremos que observar lo siguiente: • Deberíamos usar una máscara, o su equivalente, en la iglesia. • Practicamos el distanciamiento social. • Deberíamos usar desinfectante para manos. • Las iglesias serán limpiadas entre misas. • Siga las instrucciones para la distribución de la Sagrada Comunión que se dará en la misa.

Weekdays the Church will close at 10am for cleaning after the 9am Mass.

Saturdays Church opens 7:30am until the end of the Spanish Vigil Mass (note new schedule).

Los días de semana, la Iglesia cerrará a las 10am para la limpieza después de la misa de las 9am.

La iglesia abre los sábados de las 7:30 am hasta el final de la misa de la vigilia en español (nota nuevo horario).

Pastor's Message – Fr. Marian

July 12, 2020 – 19th Sunday in Ordinary Time/6th Sunday after Pentecost

Beginning of the scapular.

The beginning of this great devotion dates back to the 13th century. When the Crusaders returned from the third expedition from Palestine, several monks of Mount Carmel joined the English knights returning to their homeland. Not far from the place where they built the monastery, lived a pious hermit, Simon Stock, coming from a famous, noble family, devoted to strict mortification: for his home he used a rotten oak, for food the roots of wild plants. From his twenties, he lived a devoted life, all immersed in God. The neighborhood of the Carmelite monks, the publicity of their virtues, peculiarly affectionate towards the Holy Mother's devotion, enslaved him to leave his seclusion and join their order. Soon the saintly man became the general superior. Put at the head of Carmel, Simon offered all his hope in the immaculate Virgin Mary more than before. Once, in the outpouring of his filial trust, with the simplicity that characterized the saints, he complained to the Holy Mother of the persecution to which his order was wickedly exposed, and which threatened him with ruin, - he begged her to show him a visible sign of her protection, exclusive privilege, which would henceforth serve as a shield to the entire Carmelite order against all those who dare to take it. The Blessed Virgin appeared to him, surrounded by a retinue of the heavens, and holding in her hand the scapular, saying these words: "Receive, my son, this scapular of your order as a mark of my brotherhood; it will be a great privilege for you and all the children of Carmel; who shall die with this scapular on himself, he will never suffer eternal fire, this is the mark of salvation, the shield in danger and the eternal covenant plant." Simon, faithful to God's inspiration, proclaimed this new grace of the Mother of God everywhere, showing the scapular which the Immaculate Heaven itself conveyed not only to the members of Carmel, but to all Christianity. Soon, the scapular decorated more and more new servants of Mary, and many miracles stated how nice this devotion to the Holy Mother was. Therefore, the Popes broadcast numerous and rich indulgences to the Scapular's brotherhood, which greatly contributed to the rapid expansion of this devotion.

12 de julio de 2020 - 15° domingo del tiempo ordinario / 6° domingo después de Pentecostés

Comienzo del escapulario.

El comienzo de esta devoción a la rejilla se remonta al siglo XIII. Cuando los cruzados regresaron de la tercera expedición desde Palestina, varios monjes del Monte Carmelo se unieron a los caballeros ingleses que regresaban a su tierra natal. No muy lejos del lugar donde construyeron el monasterio, vivía un ermitaño piadoso, Simon Stock, proveniente de una familia noble y famosa, dedicada a la mortificación estricta: para su hogar usaba un roble podrido, como alimento las raíces de las plantas silvestres. Desde los veinte años, vivió una vida celestial, todo inmerso en Dios. El vecindario de los monjes carmelitas, la publicidad de sus virtudes, peculiarmente cariñosas hacia la devoción de la Santa Madre, lo esclavizaron para abandonar su reclusión y unirse a su orden. Pronto el hombre santo se convirtió en el superior general. Puesto a la cabeza del Carmelo, Simón ofreció toda su esperanza en la inmaculada Virgen María más que antes. Una vez, en la efusión de su confianza filial, con la simplicidad que caracterizaba a los santos, se quejó a la Santa Madre de la persecución a la que su orden fue expuesta con perversidad, y que lo amenazó con la ruina, le rogó que le mostrara un signo visible de su protección, privilegio exclusivo, que en adelante serviría de escudo a toda la orden carmelita contra todos aquellos que se atrevan a tomarla. La Santísima Virgen se le apareció, rodeada por una comitiva de los cielos, y sosteniendo en su mano el escapulario, diciendo estas palabras: "Recibe, hijo mío, este escapulario de tu orden como una marca de mi hermandad; será un gran privilegio para usted y todos los hijos del Carmelo; quien morirá este escapulario sobre sí mismo, nunca sufrirá fuego eterno, esta es la marca de la salvación, el escudo en peligro y la planta del pacto eterno". Simón, fiel a la inspiración de Dios, proclamó esta nueva gracia de la Madre de Dios en todas partes, mostrando el escapulario que el Cielo Inmaculado transmitía no solo a los miembros del Carmelo, sino a todo el cristianismo. Pronto, el escapulario decoró más y más nuevos sirvientes de María, y muchos milagros declararon cuán agradable fue esta devoción a la Santa Madre. Por lo tanto, los Papas transmitieron numerosas y ricas indulgencias a la hermandad del Escapulario, lo que contribuyó en gran medida a la rápida expansión de esta devoción.